

# MANAGUA

nr. 4 2005



*SAM: Wij gaan door!*

- 3 De SAM: Wij gaan door!
- 5 Bouwbrigade gaat voor buurthuis in Barrio Arlen Siú
- 6 Een "fooi" voor Casa del Albergue
- 8 Extreme home makeover in Managua- IHAM
- 10 Ontspanning in Managua  
Nieuw sport- en buurtterrein in Arlen Siú
- 11 Even voorstellen
- 12 Ondertussen in Managua...  
...omhelst men de vijand

## 'Managua'

## Colofon

is het informatieblad voor donateurs van de  
Stichting Stedenband Amsterdam-Managua

'Managua' is door het ISDS Centrum Nederland  
geregistreerd onder ISSN-nummer 0928-8988

Jaargang 24 nummer 4  
December 2005

### Redactie-adres

Nieuwe Herengracht 29  
1011 RL Amsterdam  
Telefoon 020-6229953  
Fax 020-6265258  
sam@ssam.nl  
www.ssam.nl  
Postgiro 5931789

### Aan dit nummer werkten mee:

Judith Wildbret, Mirela Belkoski,  
Larissa Sova, Roberto Escobar,  
Nicole Asin, Fiona Hoogveld,  
Barend de Voogd, Chantal Hoogveld

### Lay-out

Jan Abraham Vos



## Van de redactie

Voor u ligt alweer de laatste Managua van 2005. Het was een veelbewogen jaar voor de SAM temeer omdat wij dit jaar volledig een vrijwilligersorganisatie zijn geworden.

Wij kunnen terugblikken op veel bijzondere activiteiten die in 2005 hebben plaatsgevonden, zoals het Internetproject waardoor de bewoners van de wijk Martin Luther King nu het Internet op kunnen. Er is een sport- en buurtterrein in de wijk Arlen Siú ontwikkeld en er zijn voorbereidingen getroffen van een tweede bouwbrigade.

In dit nummer van de Managua wordt onder andere aandacht besteed aan de inzamelingsactie dat café Averechts heeft gehouden voor het vrouwenopvanghuis Casa del Albergue. Verder kunt u ook lezen over de voorbereiding van de tweede bouwbrigade en over de activiteiten van Initiatiefgroep Habitat Amsterdam-Managua (IHAM).

Leest u de Managua in de bibliotheek, in een wachtkamer of in uw buurthuis maar zou u de Managua liever thuisgestuurd krijgen? Geeft u dan uw naam en adres aan ons door, dan krijgt u hem de volgende keer netjes in de bus. Wel zo makkelijk. Adresgegevens vindt u in het Colofon.

De SAM kijkt vol verwachting uit naar het jaar 2006 waarin weer veel activiteiten gaan plaatsvinden. Wij zullen de bouwbrigade op de voet volgen en u op de hoogte houden van de laatste ontwikkelingen. Namens alle vrijwilligers van de SAM wensen wij u fijne feestdagen en alvast een gelukkig nieuwjaar! Wij hopen ook in 2006 weer op uw steun te mogen rekenen.

Heeft u vragen over lopende projecten in Managua of in Amsterdam? Mail dan naar [ssam\\_projecten@hotmail.com](mailto:ssam_projecten@hotmail.com)

# DE SAM: WIJ GAAN DOOR <sup>3</sup>

**Sinds april 2005 na het stopzetten van de gemeentelijke subsidies wordt de Stedenband Amsterdam-Managua geheel door de vrijwilligers gerund.**

Het jaar 2005 als overgangsjaar voor het bestuur Het overstappen van de stichting als een organisatie met betaalde krachten naar een vrijwilligersorganisatie verandert haar doelstellingen niet: de SAM blijft nieuwe projecten in Managua steunen en steeds meer fondsen ontwikkelen. De voorlichtingsprojecten in Amsterdam blijven voortbestaan. De publicatie van het informatieblad Managua wordt voortgezet. Via de nieuwe website, die begin 2006 wordt gelanceerd, kunnen lezers en donateurs zich abonneren en kunnen zij internetbankieren.

De leiding van de SAM berust bij het bestuur dat tegenwoordig ook functioneert op vrijwilligersbasis. Deze verandering is een grote stap voor de bestuursleden geweest. Ze zijn op zoek naar een nieuwe werkwijze bij de stichting en staan open voor mensen die hun eigen projecten in Managua willen uitvoeren.

Door bemiddeling van het bestuur worden contacten met de doelgroep in Managua gelegd om deze projecten te realiseren.

## **Nieuwe initiatieven voor 2006 en verder**

Het internetproject in de school die door de bouwbrigade van vorig jaar is gebouwd gaat door.

Via het Internet kunnen de leerlingen niet alleen met elkaar maar ook met de hele wereld communiceren. Het project wordt uitgevoerd in

samenwerking met ABN AMRO.

In Managua nr. 3 van dit jaar stond het artikel "De geboorte van de tweede bouwbrigade" over Reonald Westerdijk, een jonge architect die zich spontaan had aangemeld bij de SAM met het plan voor een nieuwe bouwbrigade. Hij heeft ook op een enthousiaste manier tijdens de laatste vrijwilligersvergadering zijn geweldige ontwerp van het buurthuis gepresenteerd. Dit was fantastisch!

Verder is er ook mogelijkheid om samen met Roberto Escobar (geen familie van), de vertegenwoordiger van de SAM in Managua, projecten of initiatieven aan elkaar te koppelen. Het sportproject van 2005 wordt het buurthuisproject in 2006. En de activiteiten van het vrouwenopvanghuis kunnen misschien ook daar weer aan gekoppeld worden.



*Vrijwilligers en bestuursleden borrelen na*

## **Kosten in 2006 in Amsterdam terugbrengen**

De kosten voor de organisatie in Amsterdam zijn terug gebracht. De begroting voor 2006 is nog niet helemaal gereed, maar volgens de voorlopige berekening zal rond de 12.000 euro in Amsterdam worden uitgegeven voor fondsenwerving, vrijwilligers, kantoor en boekhouding. Daar komen nog de kosten voor het kantoor en de medewerker in Managua bij. Als de Gemeente Amsterdam helpt en de stichting steunt met een basisbedrag, dan kan de organisatie het volgens het bestuur op een langere termijn volhouden.

## **Meer fondsen en projecten voor Managua weten te ontwikkelen**

Fondsenwerving is ongeveer het moeilijkste dat er is. Het is het belangrijkste onderwerp voor de SAM. Uit de ervaring die de stichting heeft met fondsenwerving blijkt dat mensen en organisaties best willen geven, maar ze willen vooral weten waar hun geld concreet naar toe gaat. Een bepaald project moet een concreet doel hebben. Een voorbeeld van een project met een duidelijk doel is Managua Bouwbrigade Buurthuis: een buurthuis bouwen met inrichting en educatieve voorzieningen. Dat spreekt mensen erg aan. De projectle-



den zijn enthousiast en weten zeker dat hun enthousiasme de donateurs zal aansteken en zij het project financieel willen steunen. Maar bovenal is er nu ook een groep mensen bezig met fondsen te werven voor dit project. Als er voldoende geld komt gaat de Bouwbrigade begin maart 2006 naar Managua!

## **De toekomst van de stedenband**

Na ruim twintig jaar als gesubsidieerde organisatie gaat SAM op haar eigen benen staan. Dat brengt ook een frisse wind met zich mee. De afgelopen maanden hebben steeds meer mensen zich aangemeld die hun handen uit de mouwen willen steken en hun energie aan projecten binnen de SAM willen besteden. Via vrijwilligerscentrale melden zich ook veel geïnteresseerden aan om werkervaring op te doen. Zolang de SAM denkt dat ze iets kan bijdragen aan het democratiseringproces in Nicaragua zal ze zich daar voor inzetten met al haar vrijwilligers en middelen.

*Larissa Sovo*



*Architect Reonald Westerdijk geeft een presentatie over de nieuwe Bouwbrigade*



**De voorbereiding vande tweede Bouwbrigade in de geschiedenis van de SAM bevindt zich in een vergevorderd stadium. De locatie in Managua is al bouwrijp gemaakt en de logistiek in Barrio Arlen Siú is georganiseerd. De fondsenwerving is in volle gang en steeds meer vrijwilligers melden zich aan om het bouwbrigade-team te versterken. Voordat het buurthuis**

tot stand gekomen. Toch blijven de omstandigheden voor veel kinderen en (jong)volwassenen in Managua erg zwaar, met name kinderen in Arlen Siú hebben behoefte aan een

plek waar zij veilig kunnen spelen, leren of andere dingen te ondernemen. Samen met buurtbewoners uit de twee omliggende wijken kunnen zij straks van het mooie, nieuwe buurtgebouw genieten. Er zal van alles te doen zijn en het is dan ook een plek die bij zal dragen aan de

**eind april met een groot feest in gebruik genomen kan worden, is het van groot belang dat we het begrootte bedrag van 25.000 euro vóór maart 2006 bij elkaar krijgen. Wij gaan deze uitdaging graag aan!**

Ook dankzij uw steun is er de afgelopen jaren tal van SAM-projecten

creatieve, sportieve en culturele ontwikkeling van de mensen in Managua.

**EEN GROEIENDE GROEP SAM-VRIJWILLIGERS ZET ZICH IN OM HET BENODIGDE GELD BIJ ELKAAR TE KRIJGEN MAAR ER IS NOG VEEL (GELD) NODIG OM OP 1 MAART 2006 DE EERSTE PAAL FIGUURLIJK IN DE GROND TE SLAAN. U KUNT OOK EEN WAARDEVOLLE BIJDRAGE LEVEREN HIERAAN DOOR DE BIJGEVOEGDE ACCEPTGIRO IN TE VULLEN EN OP TE STUREN.**

**Wij zoeken nog deelnemers voor dit project! Wilt u meedoen, neemt u dan contact op met ons. Wilt u meer informatie, of op de hoogte gehouden worden, bezoek de website van de bouwbrigade [www.bouwbrigade.ssam.nl](http://www.bouwbrigade.ssam.nl) of mail naar [bouwbrigade@gmail.com](mailto:bouwbrigade@gmail.com)**

# EEN "FOOI" VOOR CASA DEL ALBERGUE

**Wat hebben het vrouwenopvanghuis "Casa del Albergue" in Managua en het Utrechtse café "Averechts" met elkaar gemeen? Op het eerste oog misschien niet veel, maar niets is minder waar. Café Averechts is een bijzonder café dat volledig draaiende wordt gehouden door vrijwilligers. Elke twee maanden doneert Averechts zijn fooienpot/winst aan een goed doel, daarbovenop wordt het bedrag nog eens verdubbeld! Afgelopen zomer heeft café Averechts gekozen om de fooienpot te doneren aan het vrouwenopvanghuis Casa del Albergue.**



*Casa del Albergue: Opvanghuis in Managua. Foto: Johannes Abeling*

## **Casa del Albergue**

Sinds 1998 steunt de SAM het vrouwenopvanghuis in Managua. Casa del Albergue is het eerste en voorsnog enige blijf-van-mijn-lijfhuis en werd officieel geopend op 25 november 1997. Vrouwen die te maken hebben met huiselijk geweld kunnen in dit huis een eerste opvang krijgen. Casa del Albergue doet meer dan alleen de eerste (crisis)opvang verzorgen. Zij ondersteunt en ontwikkelt ook diverse projecten en activiteiten zoals

het programma "strijd tegen geweld", dat is ontwikkeld op initiatief van vrouwen uit de gemeenschap. Dit programma biedt vrouwen onder andere juridische assistentie van gespecialiseerde advocaten op het gebied van huiselijk geweld. Vrouwen worden ook psychologisch geholpen nadat ze met het geweld te maken hebben gehad, hen wordt dan bijvoorbeeld geleerd om te gaan met de agressor. Er is ook een zelfhulpgroep opgericht waarin vrouwen met elkaar over hun ervaringen kunnen praten. De vrouwen die hulp gezocht hebben bij Casa del Albergue willen graag alle slachtoffers van huiselijk geweld (met name in Managua) oproepen om de stilte te doorbreken en hulp te zoeken.

Het vrouwenopvanghuis heeft uiteraard financiële hulp nodig om haar bestaan en de activiteiten te kunnen financieren. Café Averechts heeft onlangs zijn steentje hieraan bijgedragen.

## **De inzameling**

Roeland Jansen van café Averechts legt uit dat het café sinds april 1983 bestaat. Het café doneert elke twee maanden de winst/fooienpot aan een ander goed doel.



Klasje in het opvanghuis. Foto: Johannes Abeling

Averechts was opgericht als politiek café maar het is nu meer een activiteitencafé met een sterke functie in de buurt. De fooienpotcommissie beoordeelt de aanvragen die worden ingediend voor de diverse goede doelen. Daarna wordt een voorstel gedaan in de medewerkersvergadering. Het voorstel om de fooienpot aan het vrouwenopvanghuis te doneren, is gedaan door een medewerker naar aanleiding van het overlijden van een oud-medewerkster. De oud-medewerkster is dit voorjaar overleden aan borstkanker. Om haar te herdenken is gezocht naar een besteding van de fooienpot die bij haar manier van leven aan zou sluiten. Zij werkte voor het vrouwenopvanghuis in Utrecht en zij was betrokken bij de vriendschapsband Utrecht – León. Het project waar zij toen aan werkte bestaat nu niet meer. Medewerkers van café Averechts hebben daarom op Internet gezocht en kwamen zo uit bij Casa del Albergue. Dit vrouwenhuis sluit het meest aan op de interesses van de oud-medewerkster, namelijk Nicaragua, waar zij ook geweest is, en vrouwenopvang. Van tevoren had Averechts de gift begroot op 1.000 euro, maar uiteindelijk is

het een veel hoger bedrag geworden, namelijk 3.200 euro (uit de fooienpot)! SAM heeft hier nog eens 1.000 euro bovenop gedaan. Aldus Roeland Jansen van café Averechts in Utrecht.

### **Besteding**

Het opgehaalde bedrag van 4.200 euro zal worden overhandigd aan de vertegenwoordiger van SAM in Managua, Roberto Escobar. Hij is samen met het vrouwenopvanghuis in overleg over de besteding van dit bedrag. Er is al 1.000 euro overgemaakt voor onder andere medicijnen voor de kinderen en het organiseren van activiteiten.

Het Casa del Albergue is natuurlijk ontzettend blij met het opgehaalde bedrag. Namens alle vrouwen die noodgedwongen gebruik moeten maken van de faciliteiten en namens de (dagelijkse) leiding van Casa del Albergue: bedankt vrijwilligers van café Averechts!

*Judith Wildbret*



Café Averechts aan de Lijsterstraat in Utrecht

# EXTREME HOME MAKEOVER IN

**Wie de metamorfose-programma's "Extreme home makeover" van Net 5 of "Monster House Makeover" van Veronica wel eens heeft gezien, weet wat er ongeveer te verwachten valt van het nieuwe project Solidaridad van de IHAM. Er zullen tijdens dit project 12 nieuwe woningen worden gebouwd in de wijk Waspán Norte. De bewoners van deze arme wijk in Managua krijgen een nieuw huis op de plek waar eerst hun oude huis stond. Gezinnen wonen tijdens de "makeover" in een tent in hun eigen tuin. Het is de bedoeling dat de vervallen huizen, gemaakt van slechte kwaliteit hout, puin en tweedehands materiaal, plaats maken voor stevige huizen van steen. Dat dit voor de deelnemers een grote verbetering van woon-situatie betekent mag duidelijk zijn.**

Als je door Managua loopt kom je veel vervallen huizen tegen, gemaakt van afvalmateriaal. Ook missen deze wijken vaak allerlei basisvoorzienin-



Bertha (l) en Dina (r)



gen. Hierbij komt nog dat de bevolking door blijft groeien in de hoofdstad. De behoefte aan woningbouw in Managua is dan ook groot. Initiatiefgroep Habitat Amsterdam-Managua (IHAM) wil hier met haar projecten wat aan veranderen. Op 1 december is daarom in de wijk Waspán Norte in Managua een nieuw project gestart van de IHAM, genaamd Solidaridad.

## Wat is de IHAM?

In 1993 is de initiatiefgroep Habitat Amsterdam-Managua (IHAM) opgericht als werkgroep van de Stichting SAM. De initiatiefgroep bestaat uit mensen die actief zijn op het gebied van Amsterdamse volkshuisvesting. De leden maken zich sterk om de interesse te wekken van de Amsterdamse woningbouwwereld voor woningbouwprojecten in Managua. Het motto van de IHAM is: "Als Amsterdam bouwt, bouwt Managua". Woningbouwcorporaties en particuliere bouwers worden gevraagd om een financiële bijdrage

te leveren aan de woningbouw in Managua. Het geld dat hiermee wordt opgehaald gaat naar het Nicaraguaanse Centrum ter bevordering van Lokale Ontwikkeling (CEPRODEL). Deze organisatie voert sociale woningbouwprojecten uit in verschillende Managuaanse wijken. Met behulp van kredieten tegen voordelige voorwaarden en technische en organisatorische steun kunnen families in Managua hun woningen verbeteren. Tot nu toe heeft de IHAM op deze manier gemiddeld € 140.000 per jaar kunnen investeren in woningbouwprojecten in Managua.

Het project Solidaridad is eindelijk van start gegaan, maar voordat met de daadwerkelijke bouw kon worden begonnen, moesten er veel hinderenissen worden overwonnen. De vertegenwoordiger van de SAM in Managua, Roberto Escobar, sprak met Ninette Morales, uitvoerend directeur van Habitar en Dina Loásiga, coördinator van het deelnemerscomité.

# MANAGUA – IHAM



## Hindernissen en overwinningen

Voordat aan de bouw kon worden begonnen, moest aan een aantal voorwaarden worden voldaan. Zo bleken de afmetingen en de landsgrenzen onduidelijk te zijn. Deze moesten door experts worden vastgesteld, zodat duidelijk was hoeveel grond elke deelnemer bezit. Ninette Morales vertelt dat er daarnaast problemen waren met het bouwterrein. Veel huizen bleken onder het straatniveau te liggen. De grond moest eerst genivelleerd worden voordat aan de bouw kon worden begonnen. "Hiermee hadden we geen rekening gehouden in ons budget, maar we hadden het geluk dat het constructiebedrijf ons een offerte deed die veel lager was dan ons maximale budget. Ons maximum was C\$ 879.771, maar de offerte van het bouwbedrijf was C\$ 792.000. Dit betekent dat we een marge hebben van C\$ 87.711." Als de gemeente mee wil betalen aan de nivellering van het land, dan kan het geld dat over is worden geïnvesteerd

in het verlagen van de maandelijkse kosten voor de deelnemers.

## Hoge maandlasten

De deelnemers zullen nu U\$ 30 per maand gaan betalen. Dit is een hoog bedrag voor de bewoners, maar met hulp van het kredietprogramma van CEPRODEL kunnen mensen dit bedrag financieren. Voor veel deelnemers was het bedrag van U\$ 30 per maand een probleem. "In het begin hadden we 30 personen gekozen als deelnemers van dit project, maar van deze 30 zijn er slechts 12 over. Veel mensen hebben zich teruggetrokken omdat het maandelijkse bedrag van U\$ 30 erg hoog is," aldus Ninette Morales. Bewoners in deze extreem arme wijk hebben een maandbudget van tussen de U\$ 10 en U\$ 15, U\$ 30 is dan een erg hoog bedrag.

Dina Loasiga, naast coördinator ook deelnemer van het project, vertelt dat zij en haar man zich om deze reden in de eerste instantie hadden teruggetrokken uit het project. Het echtpaar

had zelf al bouw materiaal aangeschaft om hun huis te kunnen opknappen. Maar toen realiseerden zij zich dat ze nu wel het materiaal hadden, maar niet het geld en de kennis om het werk daadwerkelijk uit te voeren. Ze besloten zich daarom toch weer aan te sluiten bij het project. Het bedrag van U\$ 30 per maand is hoog, maar: "We zullen vechten om ons huis te kunnen behouden." Aldus een strijdlustige Dina. Ze snapt wel dat veel andere mensen zich hebben teruggetrokken uit het project. "Eerst hebben ze ons verteld dat we U\$ 20 per maand zouden moeten betalen, maar daarna zeiden ze dat het U\$ 30 was. Toen hebben veel mensen zich teruggetrokken."

## Inzegening

Ondanks de moeizame start begint op 1 december het constructiebedrijf van ingenieur José David Lopez eindelijk aan de bouw van de 12 woningen in de Waspán Norte. Het streven is de woningen op 31 januari 2006 af te leveren. Dina zegt erg blij te zijn dat de bouw nu echt van start gaat. "Ik voel me erg goed, omdat we al snel ons nieuwe huis zullen hebben. We hebben drie jaar gewacht op de realisering van dit project en eindelijk komt onze droom uit. De dag dat wij in ons nieuwe huis kunnen trekken zal ik een priester vragen een mis te houden in mijn huis en het huis in te zegenen."

*Mirela Belkoski*

# ONTSPANNING IN MANAGUA

## NIEUW SPORT- EN BUURTERREIN IN ARLEN SIÚ



In de vorige Managua was te lezen over de tweede bouwbrigade van de SAM. Het sport- en buurterrein en buurthuis dat hierbij gebouwd worden zullen ondermeer

gebruikt gaan worden voor de uitleen van sport- en spelmateriaal. Twee andere vrijwilligers, Loes Kellendonk, architecte en Ruud Vissers, werktuigbouwkundig ingenieur hebben het project inmiddels vol enthousiasme overgenomen. Na een korte inwerkperiode, waarin Loes en Ruud kennis hebben kunnen maken met alle betrokkenen, zijn zij nu klaar om de bouwbrigade in goede banen te gaan leiden. Lees in dit artikel over het uitleensysteem van sport- en spelmateriaal en lees hoe ook uw vereniging een kleine bijdrage kan leveren aan dit project.

### **Uitleensysteem sport- en spelmateriaal**

Het sport- buurterrein en het buurthuis zullen vrij toegankelijk zijn. Iedereen kan dus vrij sporten op de velden en voorlichtingsbijeenkomsten van bijvoorbeeld de politie of een arts bijwonen. Bewoners van Managua kunnen echter ook voor een klein bedrag per jaar lid worden van het buurthuis. Hiervoor krijgt het lid een persoonsgebonden pasje waarmee hij of zij mee kan doen aan lessen en trainingen, gegeven door vrijwilligers uit de buurt en waarmee sport- en spelmateriaal geleend kunnen worden. Hierdoor worden allerlei sporten en culturele activiteiten toegankelijk. Ook kunnen met de inkomsten onderhoudswerkzaamheden aan het terrein uitgevoerd worden. Vanuit het buurtcomité en de buurt is interesse getoond in lessen en trainingen voor verschillende activiteiten, zoals voetbal, basketbal, volleybal, tafeltennis,

dans, muziek, theater, poppenkast, tekenen, knutselen, voorlezen, banketbakken, naailes en huiswerkbegeleiding. Om deze activiteiten mogelijk te maken is het buurtcomité momenteel vrijwilligers aan het werven.



Fondsen en Amsterdamse verenigingen Het sport- buurterrein wordt financieel mogelijk gemaakt door de SAM, de stichting Protestants Steunfondsen en Plan Nederland. Het geld wat ingezameld is via deze fondsen wordt uitsluitend gebruikt voor de aanschaf van bouwmaterialen en eten voor de vrijwilligers. Alle arbeid ten behoeve van dit project is vrijwillig.

Recentelijk zijn er Amsterdamse sport- en cultuurverenigingen aangeschreven om hun sport of hobby toegankelijk te maken door de sponsoring van materiaal voor het uitleensysteem. Zo kan een tafeltennisteam met een klein bedrag de aanschaf van batjes sponsoren, waarmee de bewoners van Arlen Siú kunnen tafeltennissen. Ontspanning is belangrijk in het leven van de mens, in Managua is dit niet anders.

**Heeft uw vereniging of team interesse in deze kleinschalige en directe steun aan dit project, laat het ons dan weten op buurtterrein@gmail.com.**

*Angélique Quentin*

### **Sponsorwandeloct:**


Zondag 15 januari 2006 organiseert de Bouwbrigade een sponsorloop in 't Twiske. De opbrengst is bestemd voor de bouw van een buurthuis in Managua. Zin in een winterse wandeling van 10 of 20 km in het nieuwe jaar? Kijk voor meer informatie op [www.bouwbrigade.ssam.nl](http://www.bouwbrigade.ssam.nl).




# - even voorstellen -

Aan: Annelies <annelies.dewit@tiscali.nl>


Je status is momenteel ingesteld op: Vrijwilliger

 Judith Wildbret, sinds augustus 2005 vrijwilliger bij SAM


SAM vraagt: Hoe ben je bij Sam terechtgekomen?

 Judith zegt: In de vacaturebank van de vrijwilligerscentrale was ik op zoek naar een organisatie waar ik ervaring op kon doen in redactioneel werk. Ik heb veel ervaring als directiesecretaresse maar sinds een paar maanden ben ik werkzaam als netwerkcoördinator en webredacteur. Ik wil graag meer ervaring opdoen op het gebied van schrijven. Ik hoop dat ik bij SAM die ervaring op kan doen en dat ik wat voor SAM kan betekenen.

SAM vraagt: Wat zijn je taken?


 Judith zegt: Ik zit in de werkgroep Redactie en ik ga mij ook bezighouden met de werkgroep die een nieuwe website aan het ontwerpen is.

SAM vraagt: Wat vind je leuk aan het werken voor de SAM?

 Judith zegt: SAM is een interessante organisatie, wat mij vooral aantrekt is dat het niet puur liefdadigheidswerk is dat maar een kant op gaat, maar dat het van twee kanten komt. De basis is gelijkwaardigheid.

 Mirela Belkoski, sinds september 2005 vrijwilliger bij de SAM op de redactie van de Managua

SAM vraagt: Hoe ben je bij de SAM terecht gekomen?

 Mirela zegt: Ik ben bij de SAM terecht gekomen via de Amsterdamse vrijwilligerscentrale. Ik was op zoek naar vrijwilligerswerk waarbij ik mijn schrijfvaardigheid kon verbeteren. Ik heb namelijk een passie voor schrijven en deze wilde ik graag gebruiken bij iets nuttigs. Momenteel ben ik bezig met mijn master Communicatiewetenschap aan de UVA. Na deze opleiding zou ik graag redactiewerk willen doen of op een communicatieafdeling willen werken, deze ervaring kan ik daar goed bij gebruiken.

SAM vraagt: Wat vind je leuk aan het werken voor de SAM?


 Mirela zegt: Voordat ik bij de SAM kwam had ik er eerlijk gezegd nog nooit van gehoord, ik moest zelfs opzoeken waar Nicaragua lag! Ik werk nu drie maanden bij de SAM en ik heb de organisatie leren kennen als een energieke stichting, waar enthousiaste mensen werken. Ik kan me goed vinden in de manier van werken van de SAM: kleinschalige projecten waarmee we echt verschil kunnen maken voor de mensen in Managua.

Foto: Yon Gloude mans



ssam



11

**De SAM heeft plek voor nieuwe vrijwilligers. Zet je talenten in als fondsenwerver of PR medewerker! Neem contact op met Annelies de Wit, 06-53786535 of [annelies.dewit@tiscali.nl](mailto:annelies.dewit@tiscali.nl)**

Verzenden



# ONDERTUSSEN IN MANAGUA

## ... omhelst men de vrijhandel

Op 11 oktober keurde het Nicaraguaanse parlement de CAFTA goed. Dit vrijhandelsakkoord tussen de Verenigde Staten, Midden-Amerika en de Dominicaanse Republiek is, op Costa Rica na, door alle betrokken landen getekend. Het treedt januari 2006 in werking.

Zoals in de Nicaraguaanse politiek helaas gebruikelijk is, ging aan de goedkeuring van het verdrag weer een ommezwaai van FSLN-leider Daniel Ortega vooraf. Hoewel het FSLN aanvankelijk eerst de behandeling eiste van wetten om vooral de kleine en middelgrote producenten te beschermen, ging ze uiteindelijk akkoord zonder die garanties. De regering is opgelucht, want de CAFTA was, naast schuldenlastverlichting, het belangrijkste economische project van president Bolaños. Minister van Handel Azucena Castillo voerde er dagelijks campagne voor.

Net zoals in het Noord-Amerikaanse vrijhandelsverdrag NAFTA, worden in de CAFTA afspraken gemaakt die handel en investeringen moeten vergemakkelijken. Douanetarieven worden opgeheven, vestigingsvoorwaarden gelijkgeschalkend en de mogelijkheden om nationale producenten via regelingen, wetten en subsidies te bevoordelen worden weggenomen. Dit zou op de lange duur een gezonde economie

opleveren. Minister Castillo beweert dat het verdrag miljarden aan nieuwe investeringen zal aantrekken voor met name de textielindustrie. Die sector is nu al aantrekkelijk voor buitenlandse investeerders vanwege de goedkope arbeidskrachten en belastingvoordelen in de *Zonas Francas* (vrijhandelszones).

## ... of wordt het een wurggreep?

Critici wijzen er op dat Nicaragua en de VS geen gelijkwaardige grootheden zijn en dus niet op gelijke voet kunnen concurreren. Gelijke investeringsmogelijkheden, deregulering en andere 'vrij'-handelsmaatregelen klinken fraai, maar betekenen in de praktijk vooral meer vrijheid voor de sterkste. Sinds het tekenen van de NAFTA worden in Mexico de kleine maïsproducenten weggeconcurrereerd door maïsboeren uit de VS. Een herhaling daarvan wordt in Midden-Amerika gevreesd. Zeker als je bedenkt dat de Amerikaanse landbouwsector nog steeds biljoenen dollars subsidie ontvangt. Daags na de goedkeuring van het verdrag gaf minister Castillo toe dat kleine en middelgrote ondernemingen het moeilijker gaan krijgen door de concurrentie. Die sector vertegenwoordigt 40 procent van het nationaal bruto product (BIP) en is goed voor 20 procent van de export. Het valt te vrezen dat de Nicaragua-

aanse export van producten met hoge toegevoegde waarde zal dalen en deels zal worden vervangen door import van VS-producten. Terwijl de export vanuit de *Zonas Francas* zal stijgen, maar dat zijn juist producten met weinig toegevoegde waarde en lage lonen.

Onlangs bleek uit een studie van het IMF, dat door het CAFTA-verdrag de Nicaraguaanse belastinginkomsten het eerste jaar van inwerkingtreding zullen verminderen met 0,2 procent van het PIB (8,5 miljoen dollar). Dat percentage verdubbelt het jaar daarna. Volgens de minister van Financiën zou een toegenomen economische groei dit verlies echter ruimschoots compenseren.

In Nicaragua en Costa Rica is regelmatig geprotesteerd tegen de CAFTA. Ook elders in Latijns-Amerika lopen mensen te hoop tegen soortgelijke vrijhandelsverdragen.

*Barend de Voogd*

*Met dank aan Masayainsite en Noticias.nl*

